|  |
| --- |
| 95255March 10, 2010 |
| http://web.worldbank.org/shared/images/shim.gif |
| http://web.worldbank.org/shared/images/shim.gif |  |  |
|  |  |  |
| http://web.worldbank.org/shared/images/shim.gif |
| http://siteresources.worldbank.org/NEWS/Images/botswana-hiv-aids.jpg**مواجهة التحديات** **بوتسوانا تستثمر في الصحة والنقل والطاقة****عرض عام**أدت أربعة عقود من النمو الاقتصادي القوي في بتسوانا إلى رفعها إلى مصاف الشريحة العليا من البلدان المتوسطة الدخل، إلا أنها لا تزال تكافح من أجل التصدي للتحديات المتعلقة بالفقر وعدم المساواة وتفشي فيروس ومرض الإيدز على نطاق واسع بين سكانها (ثاني أكثر البلدان تضرراً منه على مستوى العالم). وبالإضافة إلى تقديم الموارد التمويلية المبتكرة من أجل مكافحة فيروس ومرض الإيدز، يقوم [البنك الدولي للإنشاء والتعمير](http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/EXTABOUTUS/EXTIBRD/0%2C%2CcontentMDK%3A21587015~menuPK%3A3046081~pagePK%3A64168427~piPK%3A64168435~theSitePK%3A3046012%2C00.html) حالياً بمساعدة بوتسوانا في تلبية احتياجاتها في قطاعي النقل والطاقة وهما من القطاعات الأساسية أيضاً التي تعمل على تحسين حياة جميع سكان البلاد.**http://siteresources.worldbank.org/NEWS/Images/down-blue.gifموجز كامل PDF** [مساعدة بوتسوانا على مواجھة مستقبل حافل بالتحدیات](http://siteresources.worldbank.org/NEWSARABIC/Resources/Botswana_furure_challenges.pdf)أبريل/نيسان 2010[http://siteresources.worldbank.org/NEWSARABIC/Images/arrow.png](http://www.albankaldawli.org/results/?cid=DM_results_ar)**[المزيد من النتائج](http://www.albankaldawli.org/results/?cid=DM_results_ar)****20 مليون دولار أمريكي****تمت تعبئتها لخفض تكاليف جهود مكافحة فيروس ومرض الإيدز.****المزيد من المعلومات \**** [البنك الدولي في بوتسوانا](http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/AFRICAEXT/BOTSWANAEXTN/0%2C%2CmenuPK%3A322817~pagePK%3A141159~piPK%3A141110~theSitePK%3A322804%2C00.html)
* [المشروعات والبرامج](http://web.worldbank.org/external/default/main?menuPK=322843&pagePK=141155&piPK=141124&theSitePK=322804)
* [البيانات والإحصائيات](http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/DATASTATISTICS/0%2C%2CcontentMDK%3A20535285~menuPK%3A1192694~pagePK%3A64133150~piPK%3A64133175~theSitePK%3A239419%2C00.html)
* [المفوضية الأوروبية في بوتسوانا](http://www.delbwa.ec.europa.eu/)

**الشركاء \**** [المفوضية الأوروبية](http://ec.europa.eu/index_en.htm)
* [البنك الأفريقي للتنمية](http://www.afdb.org/)
* [صندوق الأوبك للتنمية الدولية](http://www.ofid.org/)
* [بنك الصين الصناعي التجاري المحدود](http://www.icbc.com.cn/ICBC/SY/)
* [المؤسسة الصينية لتأمين الصادرات والاعتمادات (SINOSURE)](http://www.sinosure.com.cn/sinosure/english/English.html)

**التحدي**تخيم على السِجل الاقتصادي القوي لبوتسوانا ظلال من الشك بسبب ارتفاع نسبة عدم المساواة وضعف مؤشرات التنمية البشرية، ومما زاد الوضع تفاقماً إصابة البلاد بثاني أشد جائحة لتفشي فيروس ومرض الإيدز حدة على مستوى العالم. ويرتكز معدل النمو الاقتصادي الملفت للنظر في بوتسوانا إلى حد كبير على ثرواتها المعدنية، والماس على وجه الخصوص. وهي تواجه تحدياً هائلاً يوجب عليها تنويع أنشطتها الاقتصادية في ضوء نضوب احتياطيها من الماس، ومع ذلك فإن إستراتيجيتها للتنويع الاقتصادي مهددة بسبب نشوب أزمة في الطاقة. فهي على وشك خسارة أكثر من 70 في المائة من الإمدادات الحالية من الطاقة الكهربائية حين توقف جنوب أفريقيا ـ التي تواجه في الآونة الأخيرة أزمة نقص الطاقة الكهربائية ـ صادراتها من الطاقة إلى بوتسوانا تبعاً لذلك بحلول عام 2013. وبالتالي، سرعان ما برز أمن الطاقة بوصفه أولوية وطنية ملحة. وأصبحت استمرارية النتائج الإنمائية الناجحة التي حققتها بوتسوانا معرضة لمخاطر بالغة، مع ما يصاحب ذلك من انهيار صادراتها من الماس بسبب الأزمة المالية العالمية.**النهج المُتبع**تهدف مساندة البنك الدولي للإنشاء والتعمير لبوتسوانا إلى حماية البلاد من الآثار المتزامنة لأزمة الطاقة الإقليمية والأزمة المالية العالمية، كما تهدف في الوقت ذاته إلى تحسين كفاءة وفعالية استجابتها لجائحة فيروس ومرض الإيدز. وتسعى إستراتيجية الشراكة القُطرية الخاصة ببتسوانا والتي تُعد الأولى من نوعها (للسنوات المالية 2009-2013) إلى معالجة قضايا التنمية الرئيسية، بما في ذلك فيروس ومرض الإيدز، وفعالية القطاع العام وقدرته التنافسية. ويساند البنك الدولي للإنشاء والتعمير أولويات الحكومة الثلاث العُليا، ألا وهي الصحة والنقل والطاقة، وذلك من خلال ثلاثة مشروعات رئيسية: [برنامج مساندة الوقاية من فيروس ومرض الإيدز في بوتسوانا](http://web.worldbank.org/external/projects/main?menuPK=3323671&pagePK=64283627&piPK=64711326&theSitePK=3319423&Projectid=P102299) (50 مليون دولار أمريكي)، و[مشروع النقل المتكامل](http://www-wds.worldbank.org/external/default/main?pagePK=64193027&piPK=64187937&theSitePK=523679&menuPK=64187510&searchMenuPK=64187283&theSitePK=523679&entityID=000333037_20081230021106&searchMenuPK=64187283&theSitePK=523679) (186 مليون دولار أمريكي)، و[مشروع Morupule B لتوليد ونقل الكهرباء](http://www-wds.worldbank.org/external/default/main?pagePK=64193027&piPK=64187937&theSitePK=523679&menuPK=64187510&searchMenuPK=64187283&theSitePK=523679&entityID=000104615_20090911150557&searchMenuPK=64187283&theSitePK=523679) (بحزمة تمويل قدرها 379 مليون دولار أمريكي).ويساعد التمويل الذي يتيحه البنك الدولي للإنشاء والتعمير لبوتسوانا أيضاً في إعداد إستراتيجية نمو قوية منخفضة الكربون، وتعزيز مهارات الإدارة في قطاع الطاقة الكهربائية، وإنشاء هيئة تنظيمية مستقلة جديدة لهذا القطاع. وبرنامج مساندة الوقاية من فيروس ومرض الإيدز صُمِّمَ لمعالجة الفجوات الإستراتيجية والتنفيذية في استجابة الحكومة المتعلقة بمكافحة هذا المرض، وكذلك لتحفيز تنفيذ الخطة الوطنية الجديدة من أجل زيادة وتصعيد مستويات الوقاية. **النتائج**رتب البنك الدولي للإنشاء والتعمير ضماناً ائتمانياً جزئياً في مشروع Morupule يهدف إلى تمديد أجل استحقاق قرض تجاري بقيمة 825 مليون دولار أمريكي مقدم إلى بوتسوانا من 15 - 20 عاماً، ما من شأنه أن يخفض رسوم الاستهلاك بنسبة تصل حتى 0.5 سنتاً أمريكياً لكل كيلوواط في الساعة. كما يساند البنك الدولي تسريع تطوير بدائل الطاقة منخفضة الكربون،مثل ميثان الطبقة الفحمية، والطاقة المتجددة بما يشمل الطاقة الشمسية المركزة.وبدأ البنك الدولي للإنشاء والتعمير كذلك في المساهمة في زيادة كفاءة البرنامج الوطني لمكافحة فيروس ومرض الإيدز بأن عمل على تعزيزه بالخبرات العالمية والإقليمية وتمكينالانتقال من الاستجابة "الطارئة" إلى نهج أوسع نطاقاً وأكثر إستراتيجية وأكثر استدامة. كما استطاع البنك الدولي تعبئة مساهمة قدرها 20 مليون دولار تقريباً من المفوضية الأوروبية باستخدام هيكل مبتكر يستند إلى الأداء ويتسم بأسعار فائدة مخفضة بغية تحسين أداء الهيئة الوطنية لتنسيق جهود مكافحة فيروس ومرض الإيدز - من بين أهداف أخرى. وتعتمد هذه الأداة على موارد الجهات المانحة لتخفيض تكلفة قرض للبنك الدولي موجه إلى الأنشطة الصحية ذات الأولوية. وصرْف أموال المانحين مرهون بأداء المشروع الذي يتم قياسه في مقابل مؤشرات متفق عليها بين الأطراف وخلال إطار زمني محدد. ولأن بوتسوانا تقع في الشريحة العليا من البلدان المتوسطة الدخل وهي بذلك تخرج من قائمة البلدان التي يمولها البنك الدولي من موارد المؤسسة الدولية للتنمية ذات الفائدة الصفرية أو المنخفضة الفائدة طلبت الحكومة تمويل العملية المقترحة باستخدام تسهيل البنك الدولي الخاص بالقروض ذات أسعار الفائدة المخفضة. **التحرك صوب المستقبل**تتزايد مشاركة البنك الدولي في بتسوانا في جهود الإصلاح طويلة الأمد الموجهة نحو الارتقاء بمستوى كفاءة الإنفاق العام وتحسين عملية تقديم الخدمات. وقد شارف البنك على إنجاز استعراض الإنفاق العام، ويخطط للقيام بأعمال متابعة من أجل إصلاح عملية إعداد الموازنة. كما أن المساعدة الفنية المستندة إلى الرسوم لتنفيذ إصلاحات بعيدة المدى في قطاع المياه قد وصلت إلى مرحلة متقدمة جداً؛ وفضلاً عن ذلك يساعد البنك الدولي على إحراز تقدم في أعمال صياغة السياسات المتعلقة بقطاع الزراعة وإمكانية التعرض للأخطار بسبب تغير المناخ. |